



The monthly bulletin of
Holy Trinity
 Serbian Orthodox Church
 St. Paul, Minnesota

The Word

Volume 22

Issue 4

www.holytrinityserbian.org

“And let them make Me a sanctuary, that I may dwell among them”

April 2010

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1 ↔ Great Thursday - Veliki Cetvrtak - Liturgy 10am and Vespers with reading of 12 Gospels 6pm	2 ↔ Great Friday - Veliki Petak Vespers 6pm	3 ↔ Great Saturday - Velika Subota Service 10am Resurrection Matins 11:30PM
4 PASCHA 10AM Liturgy	5 Resurrection Monday - Liturgy 10am <i>No fast all week</i>	6	7 Annunciation to the Most Holy Theothokos Blagovesti - Liturgy 10am	8	9	10 Rochester Liturgija 10am 5PM Vespers
11 10AM Liturgy	12	13	14 ↔	15	16 ↔	17 5PM Vespers
18 10AM Liturgy	19	20	21 ↔	22	23 ↔	24 5PM Vespers
25 10AM Liturgy	26	27	28 ↔	29	30 ↔	

Church Office
 651-641-0828

Fr. Ljubomir Krstić
 H: 651-773-5996
 C: 815-543-6170

Board President
Nebojsa Vukomanovic
 651-399-4496

Choir Director
Caron Pjanić

Sunday School
Tanya Troska

Kolo Sisters
Nada Filipovich

Morava Dance Group
Mira Jurich



CHRIST IS RISEN FROM THE DEAD
 TRAMPLING DOWN DEATH BY DEATH
 AND UPON THOSE IN THE TOMBS
 BESTOWING LIFE

HRISTOS VASKRSE IZ MRTVIH
 SMRCU SMRT UNISTI
 I ONIMA KOJI SU U GROBOVIMA ZIVOT
 DAROVA

*Confessions by appointment but NEVER before Sunday Liturgies
 (except for the elderly and ill).*

Please call Fr. Ljubomir

Pastoral Message

Dear Brethren in Christ,

Another Pascha is upon us and let us rejoice together the Resurrection of our Lord Jesus Christ. Let us become one in Christ by partaking in the Holy Sacrament of the Eucharist.

I also want to remind you all that this Paschal season of the year is specially dedicated to remind us to be grateful, merciful and to forgive and to ask for forgiveness; so let us do as our Lord Jesus Christ is asking of us.

The church is here for all of us so please come and "use" your Church and your priest. The doors are always open for everyone seeking prayer, spiritual help or any other reason.

God bless,

Fr. Ljubomir

Draga Braco u Hristu,

Evo u susret nam dolazi Vaskrsenje Hristovo da ga zajedno proslavimo. Da svi postanemo jedno u Hristu kroz svetu tajnu Pricesca.

Ovaj period Godine kada slavimo Vaskrsenje Hristovo je poseban i podseca nas da trebamo da budemo zahvalni, milostivi i da prastamo i da trazimo oprostaj a nase je samo da uradimo onako kako nam to zapoveda Gospod Isus Hristos.

Crkva postoji za i otvorena je za sve i molim vas da "iskoristite" Crkvu i svestenika. Vrata su uvek otvorena za sve one koji koji hoce da se mole, draze duovni lek i savet ili za bilo sta drugo.

Bog blagoslovio,

otac Ljubomir

President's Letter—Pismo Predsednika

"My dear fellow, faithful parishioners of our beautifully named church of the Holy Trinity. I have grown up with many of you and still many of you remember me as a young man who came to Minnesota 25 years ago. Today I address you for the first time as your newly elected president. It is an honor.

But I do have a responsibility. We all do. Our responsibility is to keep our faith strong! Keeping our faith strong is also our honor. We must earn it. Let us fight against that which keeps us divided and let us unite in our prayer. In this difficult situation for our church and our community we are blessed to have a place where we can get together for a wonderful event in our calendar to celebrate on April 4th. I invite you to leave any politics behind as it must take a back seat to our faith. Let's join in our prayer for our church, our community and our faith. No one can deny us our faith. It is our duty as parents to pass the wonderful memories of Pascha to our children. CHRIST IS RISEN - HRISTOS VOSKRESE!"

Nebjosa Vukomanovic

"Dragi prijatelji i parohijani. Cast mi je da vam se po prvi put obratim kao novo izabrani predsenik nase crkve velicanstvenog i dostojanstvenog imena Sveta Trojica. Priblizava se jedan divan datum na kalendaru. A to je Uskrs. Pozivam vas da dodjete da se zajedno pomolimo u ovom teskom i neizvesnom vremenu za nas narod, nasu crkvu, nasu veru i nas verenike. Trbalo bi da ne dozvolimo nicemu da stane izmedju nas i nase vere. Nijedna ustanova, ni jedan pojedinac. Moramo da nadjemo mudrost i most koji ce nas pribliziti bogu, sacuvati nasu veru i nas identitet. Vera je jaca od politike i trebamo se podsetiti sta ide prvo. Ja imam lepih secanja kada sam kao dete isao na Uskrs, farbala se jaja, lepile slicice itd. Na nama je da prenesemo to na nasu decu i nase mlade da bi se i oni toga secali jednoga dana kad nas ne bude. HRISTOS VOSKRESE!"

Nebjosa Vukomanovic

Executive Board Update

On behalf of your 2010 church board, we wish to update you on the following: The merger discussion with St. Sava (South St. Paul) has been suspended. We would appreciate your help with Pascha (Easter) preparations, such as flowers, ushers, after church Easter egg hunt and brunch. We have scheduled the following event dates: a Soccer tournament on Saturday, July 17, and our annual Liturgy in the Park Saturday, Aug. 7. If you can help with any of these activities, please contact President Nebojsa Vukomanovic (651.399.4496) or 1st. Vice President Urosh Piletich (urosh@psaffordablebankruptcy.com). The board is also reviewing our 2010 church budget expenditures and revenues. All budget suggestions are welcome and can be communicated to Tom Lubovich, Secretary at (tom1941@mchsi.com or 952.873.6133). We wish all a happy, healthy and blessed Pascha!

The Paschal Homily of St. John Chrysostom

If any man be devout and loveth God,
 Let him enjoy this fair and radiant triumphal feast!
 If any man be a wise servant,
 Let him rejoicing enter into the joy of his Lord.
 If any have laboured long in fasting,
 Let him now receive his recompense.
 If any have wrought from the first hour,
 Let him today receive his just reward.
 If any have come at the third hour,
 Let him with thankfulness keep the feast.
 If any have arrived at the sixth hour,
 Let him have no misgivings;
 Because he shall in nowise be deprived therefore.
 If any have delayed until the ninth hour,
 Let him draw near, fearing nothing.
 And if any have tarried even until the eleventh hour,
 Let him, also, be not alarmed at his tardiness.
 For the Lord, who is jealous of his honour,
 Will accept the last even as the first.
 He giveth rest unto him who cometh at the eleventh hour,
 Even as unto him who hath wrought from the first hour.
 And He showeth mercy upon the last,
 And careth for the first;
 And to the one He giveth,
 And upon the other He bestoweth gifts.
 And He both accepteth the deeds,
 And welcometh the intention,
 And honoureth the acts and praises the offering.
 Wherefore, enter ye all into the joy of your Lord;
 Receive your reward,
 Both the first, and likewise the second.
 You rich and poor together, hold high festival!
 You sober and you heedless, honour the day!
 Rejoice today, both you who have fasted
 And you who have disregarded the fast.
 The table is full-laden; feast ye all sumptuously.
 The calf is fatted; let no one go hungry away.
 Enjoy ye all the feast of faith:
 Receive ye all the riches of loving-kindness.
 Let no one bewail his poverty,
 For the universal Kingdom has been revealed.
 Let no one weep for his iniquities,
 For pardon has shown forth from the grave.
 Let no one fear death,
 For the Saviour's death has set us free.
 He that was held prisoner of it has annihilated it.

By descending into Hell, He made Hell captive.
 He embittered it when it tasted of His flesh.
 And Isaiah, foretelling this, did cry:
 Hell, said he, was embittered
 When it encountered Thee in the lower regions.
 It was embittered, for it was abolished.
 It was embittered, for it was mocked.
 It was embittered, for it was slain.
 It was embittered, for it was overthrown.
 It was embittered, for it was fettered in chains.
 It took a body, and met God face to face.
 It took earth, and encountered Heaven.
 It took that which was seen, and fell upon the unseen.
 O Death, where is thy sting?
 O Hell, where is thy victory?
 Christ is risen, and thou art overthrown!
 Christ is risen, and the demons are fallen!
 Christ is risen, and the angels rejoice!
 Christ is risen, and life reigns!
 Christ is risen, and not one dead remains in the grave.
 For Christ, being risen from the dead,
 Is become the first-fruits of those who have fallen
 asleep.

To Him be glory and dominion
 Unto ages of ages.

Amen.